UNITED NATIONS	
GROUP OF EXPERTS ON	
GEOGRAPHICAL NAMES	

GEGN/25/5

Twenty-fifth session Nairobi, 5–12 May 2009

List of Documents*

^{*} Submitted by the UNGEGN Secretariat

Symbol	Title	Agenda Item
GEGN/25/1	Provisional Agenda (Submitted by UNGEGN Secretariat)	2
GEGN/25/2	Documentation for the session (Submitted by UNGEGN Secretariat)	
GEGN/25/3	Statute and Rules of Procedure of the UNGEGN (Submitted by UNGEGN Secretariat)	
GEGN/25/4	Provisional List of Participants (Submitted by UNGEGN Secretariat)	
GEGN/25/5	List of Documents (Submitted by UNGEGN Secretariat)	
GEGN/25/6	Provisional Agenda for the Tenth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names (Submitted by UNGEGN Secretariat)	20
GEGN/25/7	Contact Information on National Geographical Names Authorities	6
GEGN/25/8(a)	(Submitted by UNGEGN Secretariat) Resolutions adopted at the nine United Nations Conferences on the Standardization of Geographical Names: 1967, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002, 2007 (English) (Submitted by UNGEGN Chairperson)	8
GEGN/25/8(b)	Résolutions adoptées par les neuf conférences des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques: 1967, 1972, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002, 2007 (French) (Submitted by UNGEGN Chairperson)	8
GEGN/25/9	Resolutions from the Ninth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, 2007, New York (Submitted by UNGEGN Chair and UNGEGN Secretariat)	8
GEGN/25/10	Report of the Chairperson (Submitted by UNGEGN Chairperson)	3
GEGN/25/11	Report of the UNGEGN Secretariat (Submitted by UNGEGN Secretariat)	4
GEGN/25/12	List of documents according to Agenda item (Submitted by UNGEGN Secretariat)	
GEGN/25/13	Draft Organization of Work (Submitted by UNGEGN Secretariat)	
GEGN/25/14	Provisional agenda for the twenty-sixth session of the United Nations Group of Experts on Geographical Names (Submitted by UNGEGN Bureau)	21
W.P.1	The Nature of the Endonym (Submitted by the United Kingdom)	15
W.P.2	Report of the Convenor of the Working Group on Training Courses in Toponymy 2007-2009 (Submitted by the Working Group on Training Courses in Toponymy - Convenor The Netherlands)	9
W.P.3	Symposium and Proceedings "Geographical Names as a Part of the Cultural Heritage" (Submitted by the Dutch- and German-speaking Division - Austria)	17
W.P.4	Onomastic Research Within a Project on Historical Mining Sites. The Research Program "HiMAT" in Austrian Tyrol (Submitted by Austria)	10
W.P.5	Report of the Dutch- and German-speaking Division (Submitted by the Dutch- and German-speaking Division, Chair, Austria)	5
W.P.6	Report of the Working Group on Exonyms (Submitted by the Working Group on Exonyms – Convenor, Austria)	15
W.P.7	Toponymic Guidelines for Map and Other Editors: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland-Revised and Enlarged Edition, 2009 (Submitted by the United Kingdom)	18

W.P.8	A Paper to Outline the Process and Benefits of Marketing the <i>What's in a Name - Australia's Geographical Names</i> E-Learning Package Directly to State Curriculum Authorities (Submitted by Australia)	14
W.P.9	Report of the Working Group on Publicity and Funding (Submitted by the Working Group on Publicity and Funding, Convenor, United Kingdom)	14
W.P.10	Experience in the Documentation Using GIS in Egypt (Submitted by Egypt)	19
W.P.11	Guidelines for the Use of Exonyms (Submitted by the Working Group on Exonyms- Austria. United Kingdom, New Zealand)	15
W.P.12	Names and National Parks - Remarks on a New Onomastic Guide From Austria (Submitted by Austria)	10
W.P.13	Geographical Names and the Railway Industry (Submitted by Austria)	15
W.P.14	Recommendations for the Use of Names for Places Outside the German Speaking Area on Road Signposts in Austria, Germany and Switzerland (Submitted by Austria)	15
W.P.15	The Establishment of a Geographical Names Authority for the Islamic Republic of Afghanistan and Activities Performed with Respect to Geographical Names and Cartography in the Islamic Republic of Afghanistan (Submitted by Afghanistan)	8
W.P.16	Report of the East Central and South-East Europe Division (Submitted by the East Central and South-East Europe Division – Chair, Croatia)	5
W.P.17	Report of the Working Group on Evaluation and Implementation (Submitted by the Working Group in Evaluation and Implementation - Convenor, Republic of Korea)	8
W.P.18	Database for United Nations Conferences on the Standardization of Geographical Names (Submitted by the Republic of Korea)	8
W.P.19	Report of the Asia East Division (other than China) (Submitted by Asia East Division (other than China) - Chair, Republic of Korea)	5
W.P.20	International Seminar on the Naming of Seas, 2008 (Submitted by the Republic of Korea)	9
W.P.21	Report of the Baltic Division (Submitted by Chair Baltic Division - Chair, Estonia)	5
W.P.22	Report of the Working Group on Romanization Systems (Submitted by Working Group on Romanization Systems-Convenor, Estonia)	12
W.P.23	Report of Division of Eastern Europe, Northern and Central Asia (Submitted by the Eastern Europe, Northern and Central Asia Division - Chair, Russian Federation)	5
W.P.24	Activities of Working Group on Geographical Names of CIS Member-States Council on Geodesy, Cartography, Cadastre and Earth Remote Sensing (Submitted by the Russian Federation)	6
W.P.25	Updating of Toponymic Guidelines for Map Editors and other Editors Finland (Submitted by Finland)	18
W.P.26	List of Finnish Names of Foreign Places (Submitted by Finland)	15
W.P.27	The National Land Survey of Finland Geographic Names Register WFS (Web Feature Service) (Submitted by Finland)	10
W.P.28	Implementation of Resolutions in Finland Publications on the Origin and Meaning of Geographical Names in Finland (Submitted by Finland)	8

W.P.29	Toponymic Guidelines for Map Editors and Other Editors, for International Use: Survey and prospects (Submitted by Toponymic Guidelines - Convenor, Austria)	18
W.P.30	Toponymic Guidelines for Map Editors and Other Editors, for International Use (Submitted by Austria)	18
W.P.31	Office treatment of names: Transposition of Austrian Maps into the UTM-System (Submitted by Austria)	10
W.P.32	What is an endonym? Still a question after decades of standardization (Submitted by Austria)	15
W.P.33	Project EuroGeoNames(EGN) - Results of the eContentplus-funded period 2006-2009 (Submitted by Germany)	10
W.P.34	Infrastructure for Spatial Information in Europe (INSPIRE) - Status report on the developments of Implementing Rules for geographical names data (Submitted by Germany)	10
W.P.35	Activities of Suriname relating to the Agenda Item (Submitted by Suriname)	17
W.P.36	Report of the Asia, South East and the Pacific South West Division (Submitted by Asia, South-East and Pacific South-West Division - Chair, Indonesia)	5
W.P.37	Place-Names Activities in 2009 - The Year of Cultural Inheritance in Norway (Submitted by Norway)	14
W.P.38	The Norwegian Place-Name Act - changes in process (Submitted by Norway)	8
W.P.39	Report of the Portuguese-speaking Division (Submitted by Secretariat, Brazil)	5
W.P.40	The Database of Geographical Names in Brazil - BNGB and the Process to Spread Place Names to Brazilian Society (Submitted by Brazil)	10
W.P.41	Progress Report on National Hearings on Geographical Names (South Africa) (Submitted by South Africa)	14
W.P.42	Brazilian team produces a concise glossary of terms in Portuguese and a multilingual vocabulary for translators in Portuguese, English, French and Spanish (Submitted by Brazil)	11
W.P.43	Cooperation Brazil-Canada in Training and Designing a Sustainable Program for the Standardization of Geographical Names in Brazil (Submitted by Brazil)	9
W.P.44	Report of the China Division (Submitted by China Division - Chair, China)	5
W.P.45	Codes for the Administrative Divisions of the People's Republic of China: Brief Introduction (Submitted by China)	10
W.P.46	The Progress Made in China on Standardizing Geographical Names (Submitted by China)	19
W.P.47	The Arabic Language and the Arabization of Borrowed Words (Submitted by Lebanon)	11
W.P.48	Proposed Modifications to the Glossary of Terms for the Standardization of Geographical Names (Submitted by Lebanon)	11
W.P.49(a) (Arabic)	(Submitted by Lebanon) Training Courses in Geographical Names in Jordan (Submitted by Jordan)	9
W.P.49(b) (English)	Training Courses in Geographical Names in Jordan (Submitted by Jordan)	9

W.P.50	Report of the Eighth Meeting of the Asia South-West Division (other than Arabic) (Submitted by Iran)	5
W.P.51	Development and Completion Process of the National Iranian Geographical Names Database (Submitted by Iran)	10
W.P.52	GIS Applications in the 2006 Population, Housing and Buildings Census (Submitted by Egypt)	10
W.P.53	Arabic Division Report (Submitted by Chair, Lebanon)	5
W.P.54	Geographical Names and the Importance of Their Registration at the National Level (Submitted by Saudi Arabia)	10
W.P.55	Toponymic Database Romanization Application (software) (Submitted by Tunisia)	12
W.P.56(a) (French)	Lignes directrices relatives a la délimitation (Submitted by Canada)	10
W.P.56(b) (English)	Delineation Guidelines (Submitted by Canada)	10
W.P.57	Report of the Working Group on Toponymic Terminology (Submitted by Convenor, Sweden)	11
W.P.58	Toponymic Guidelines for Map and Other Editors for International Use (Submitted by Denmark)	18
W.P.59(a) (French)	Recherches du patrimoine toponymique d'origine et d'influence françaises dans l'Ouest canadien (Submitted by Canada)	17
W.P.59(b) (English)	Research on French Origins and Influence in the Toponymic Heritage of Western Canada (Submitted by Canada)	17
W.P.60(a) (French)	L'esprit du lieu et l'acte de dénomination des lieux. Comment réenchanter la géographie? (Submitted by Canada)	19
W.P.60(b) (English)	Spirit of Place and the Act of Naming Restoring the Fascination of Geography (Submitted by Canada)	19
W.P.61	The Reasons for Exonyms and Differences in Writing Geographical Names (Submitted by Jordan)	19
W.P.62	Estonian Place Names in the National Information System and the Place Names Register (Submitted by Estonia)	10
W.P.63	Report on the UNGEGN liaison with the Scientific Committee on Antarctic Research (Submitted by Australia)	6
W.P.64	Report of the Norden Division (Denmark, Finland, Iceland, Norway, Sweden) (Submitted by Norden Division - Chair, Denmark)	5
W.P.65	Changes in the Names of New Municipalities through Municipality Mergers in Japan (Submitted by Japan)	10
W.P.66	Report of the Working Group on Country Names (Submitted by Working Group on Country Names - Chair, United States)	13
W.P.67	The Management of Place Names in the Post-Colonial Period in Namibia (Submitted by Namibia)	17
W.P.68	Historical Geographical Names: Their Role in the History and Identification of the Nations (Submitted by Iran)	19
W.P.69	Comprehensive Book of Directions on Toponymic Guidelines for Registration on Maps and Other Processors (For Iranian Geographical Names) (Submitted by Iran)	18
W.P.70	Establishment of National Gazetteers and Publication Working Group (Submitted by Iran)	10

W.P.71	Works on Gazetteers, Populated Places Databases, Historical Names and Map Series Conducted in Turkey (2007-2009) (Submitted by Turkey)	10
W.P.72	Translating Toponymic Terminology in Turkish (2007-2009): A Consistent Framework (Submitted by Turkey)	10
W.P.73	Withdrawn because it was submitted in 2007	
W.P.74	Withdrawn because it was submitted in 2007	
W.P.75	Latest Enhancements on the South African Geographical Names Council Database (Submitted by South Africa)	10
W.P.76	Appointment of the South African Geographical Names Council (SAGNC) (Submitted by South Africa)	14
W.P.77	Report of the Working Group on Toponymic Data Files and Gazetteers 2007-2009 (Submitted by Working Group on Toponymic Data Files and Gazetteers - Co-Convenor, United States)	10
W.P.78	Request for expertise from UNGEGN for the Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN): Internationalized Domain Name Country Code Top-Level Domain (IDN ccTLD) Fast Track Process (Submitted by ICANN)	19
W.P.79	Rapport d'activités de la Division Afrique de l'Ouest (Submitted by Burkina Faso, le président de la Division Afrique de l'Ouest)	5
W.P.80	Report of the Liaison Officers, International Council of Onomastic Sciences (ICOS) (Submitted by Norway)	6
W.P.81	Report by the International Hydrographic Organization (IHO) (Submitted by International Hydrographic Bureau, Monaco)	6
W.P.82	Report of the Canada-USA Division 2007-2009 (Submitted by Geographical Names Board of Canada and the United States)	5
W.P.83	Report of the Pan American Institute of Geography and History 2007-2009 (Submitted by Chairman, PAIGH Working Group on Geographical Names)	6
W.P.84	Report of the Task Team for Africa - Problématique de la normalisation des noms géographiques en Afrique (Submitted by Task Team for Africa - Chair, Algeria)	7
W.P.85	Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN): Introduction of new generic Top Level Domain (gTLD) names and the consideration of Geographic Names (Submitted by ICANN)	19
W.P.86	Etat d'avancement de la base de données algérienne (Submitted by Algeria)	10
W.P.87	Possible Solutions to Some of the Challenges African Countries Have in Establishing Standardizing Authorities in their Respective Countries (Submitted by South Africa)	7
W.P.88	The UNGEGN glossary and the ICOS List of Key Onomastic Terms – a comparison (Submitted by Working Group on Toponymic Terminology - Convenor, Sweden)	11
W.P.89	The Audio Guide to the Pronunciation of Geographical Names in the Placenames Database of Ireland (Submitted by Ireland)	16
W.P.90	The Placenames Database of Ireland (Submitted by Ireland)	10
W.P.91	Report of the Working Group on Pronunciation (Submitted by Working Group on Pronunciation - Convenor, Ireland)	16
W.P.92	List of Country Names and Their Capital in Turkish Language (2007-2009) (Submitted by Turkey)	13

W.P.93	Toponymic Guidelines for Map and Other Editors for International Use, Belgium (Submitted by Belgium)	18
W.P.94	L'activité de la division francophone (Submitted by French-Speaking Division - Chair, France)	5
C.R.P.1	The Arabic Division of Experts on Geographical Names (AGEGN) (Submitted by Chairman of the Arabic Division, Lebanon)	12
C.R.P.2	Tous les noms géographiques méritent d'être sauvegardés (Submitted by France)	15
C.R.P.3	Systèmes français de romanisation (Submitted by France)	12
C.R.P.4	Activities of Survey of Kenya towards Standardization of Geographical Names (Submitted by Kenya)	19